

**Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Greensboro**  
**Calendario de Acontecimientos**  
**Marzo y Abril del 2007**

***Bodas al aire libre – Reservaciones continuas***

En los Jardines que se llaman ‘Bicentennial’, ‘Bog’, y en el ‘Greensboro Arboretum’.  
Para información llame al 373-2457

***El Mercado de los granjeros que se llama ‘Greensboro Farmers’ Curb Market’***

Tendrán frutas frescas y vegetales, artesanías hechas a mano, flores acabadas de cortar, y mercancía de panadería fresca y acabada de hacer. Compre productos frescos en una atmósfera amigable. En el número 105 de la calle que se llama ‘Yanceyville’. Abierto los sábados a través de todo el año, desde las 6:00am hasta el mediodía, y los Miércoles (desde Mayo hasta Diciembre) desde las 7am hasta la 1p. Tiene estacionamiento y admisión *gratis*. Para información llame al 574-3547 ó al 373-2402

**Desde ahora hasta Junio (hasta finales del año escolar)**

***Programas después de la escuela - en los centros de recreaciones***

Para los niños de 5 a 12 años de edad. Coincide con el calendario del sistema escolar del Condado de Guilford. Será de Lunes a Viernes desde las 2 hasta las 6pm. El costo es \$30 semanal, por estudiante. Las actividades incluyen tiempo para hacer asignaciones de la escuela, juegos recreacionales, y viajes escolares. Puede comunicarse con el centro de recreación en su área, ó puede llamar al 373-3268

**Jueves 1ero de Marzo**

***Matrícula en el área de Greensboro - Límite de Matrícula de Arte- para las personas mayores***

Pueden participar las personas mayores, que tienes 55 años ó más, en las ‘artes de plata’. Tienen juegos para personas mayores, ofrecen muestras de artes culturales, literarias, visuales, de herencia y de artes. El costo es \$8. Se registra en el Centro que se llama ‘Smith Senior Center’, en el número 2401 de la calle ‘Fairview’. Para matricularse llame al 375-2237

**Desde Marzo 1 hasta el 22**

***El Consejo de los jóvenes tendrá una campaña de nuevos Socios***

Las solicitudes están disponibles en las escuelas superiores y en la oficina de ‘GYC’.  
Para información llame al 373-2733

**El Jueves 1ero de Marzo**

***Los ‘Marlins’ de Bur-Mil ~ Comienzo de la matrícula del equipo de natación***

Para los niños desde los 5 hasta los 18 años de edad que compiten en la Liga de la Asociación de Natación en la Comunidad de Greensboro. La temporada es desde el 21 de Mayo hasta el 14 de Julio. La reunión para los padres es el **jueves 10 de mayo, a las 6:30pm**, en el Centro Acuático del parque que se llama ‘Bur-Mil’, en el número 5834 de la calle ‘Bur-Mil Club’. Para información llame al 373-3817, ó visite al Web site [www.burmilpark.org](http://www.burmilpark.org)

**Jueves Marzo 1ero*****Reunión del Consejo de los jóvenes de Greensboro- Reunión de todo el Consejo***

Es desde las 6:45pm hasta las 7:45pm, en el Centro de Entrenamiento, en inglés en el 'Safety Training Center', localizado en el número 1514 de la Calle 'North Church'.

Para información llame al 373-2733

**Desde Marzo 2 al 4*****El Teatro de los Niños de Greensboro ~ Carlos y la Factoría de Chocolate. En inglés, 'Charlie & the Chocolate Factory'***

El viernes a las 7:30pm. El sábado es a las 2pm y a las 4:30pm. El domingo es a las 2pm. En el teatro de la academia que se llama 'Weaver'. Localizado en la calle 'South Spring'. El costo es \$7 (ó puede usar el pase de GTC). Para información llame al 373-2728, ó al 'Triad Stage Box Office' al 272-0160. Ó también los puede comprar en línea al: [www.livestockplayers.com](http://www.livestockplayers.com)

**Marzo 3 y 4*****Torneo abierto de esgrimistas 'Nathanael Greene'***

Para los esgrimistas certificados, desde las 8am hasta las 7pm. Matrícula comienza a las 8am, en el centro que se llama 'Glenwood', en el número 2010 del 'Coliseum Blvd.'. Es gratis para los espectadores. Para información llame al 373-2929

**Marzo 3 y 4 & Marzo 10 y 11*****Torneo de voleibol del USAV***

Para las edades de 12 a 18 años. Desde las 8:30am hasta las 9pm. En el complejo deportivo 'Greensboro Sportsplex', en el número 2400 de la calle #16 '16th Street'. Es gratis para los espectadores. Para información llame al 373-3272

**Jueves Marzo 8*****Reunión del Consejo de los jóvenes de Greensboro- Reunión de todo el Consejo***

Es desde las 6:45pm hasta las 7:45pm, en el Centro de Entrenamiento, en inglés en el 'Safety Training Center', localizado en el número 1514 de la Calle 'North Church'.

Para información llame al 373-2733

**Marzo 8 y 9*****El espectáculo de la Herencia Africana Americana***

Para los estudiantes de escuela elemental, desde las edades de pre-kinder hasta el 5to grado. Los niños van a aprender las tradiciones Africanas-Americanas, su cultura, bailes, los tambores, artesanías y el folclor. Es necesario el matricularse con anticipación si viene con un grupo. Será en el Centro Cultural de Greensboro, en inglés el 'Greensboro Cultural Center', localizado en el 200 de la Calle 'North Davie'. El costo es \$5.

Para información llame al 373-2044

**Sábado 10 de Marzo*****Espectáculo de la Herencia Africana Americana***

Vea los bailes Africanos-Americanos, los tambores, la música (de Jazz, Gospel, de Blues y de R&B). Vea demostraciones, oiga cuentos, actividades de artesanías, comidas y mucho más. Será en el Centro Cultural de Greensboro, en inglés el 'Greensboro Cultural Center', localizado en el número 200 de la Calle 'North Davie'. Las actividades serán desde las 11:00am hasta las 4:00pm. *Entrada es gratis*. Para información llame al 373-2044

**Desde el 12 al 24 de Marzo*****Matrícula para las Ligas de Pelota - para la Juventud - de la Ciudad de Greensboro***

Para los jóvenes con edades de 7 a 14 años. Se puede matricular desde el 12 hasta el 23 de Marzo, en las oficinas atléticas, en el número 501 de la calle 'Yanveyville'. Puede matricularse de lunes a viernes, desde las 8am hasta las 5pm. Para información puede llamar al 373-2955. Otros días y localizaciones para matricularse incluyen:

**Martes 13 de Marzo**, en el centro que se llama 'Glenwood', en el # 2010 de la calle 'Coliseum Blvd.' - desde las 6 hasta las 8pm

**Jueves 15 de Marzo**, en el centro que se llama 'Peeler', en el # 501 de la calle 'Sykes' - desde las 6 hasta las 8pm

**Sábado 17 de Marzo**, en el centro que se llama 'Lewis', en el # 3110 de la calle 'Forest Lawn Dr.' - desde las 9am hasta el mediodía

**Martes 20 de Marzo**, en el centro que se llama 'Brown', en el # 302 de la calle 'E. Vandalia Rd.' - desde las 6 hasta las 8pm

**Jueves 22 de Marzo**, en el centro que se llama 'Leonard', en el # 6324 de la calle 'Ballinger Rd.' - desde las 6 hasta las 8pm

**Sábado 24 de Marzo**, en el Pabellón que se llama 'Simkins Indoor Sports Pavilion', en el parque 'Barber', en el # 1500 de la calle 'Dan's Rd.' - desde las 9am hasta el mediodía

**Miércoles 14 de Marzo*****El Almuerzo de las personas mayores de Greensboro - Almuerzo de sopa y papas***

Para las personas mayores, de 55 años ó más. Desde las 11:30am hasta la 1pm. En el centro que se llama 'Smith Senior Center', en el número 2401 de la calle 'Fairview'. El costo es \$4. Para información llame al 375-2237.

**Jueves 15 de Marzo*****El Consejo de los Jóvenes de Greensboro- 'Open House'/'Visita del Público'***

Para los jóvenes de escuela superior que estén interesados en unirse al Consejo de Jóvenes de Greensboro. Desde las 4pm hasta las 6pm. Será en el número 105 de la calle 'Yanceyville'. Para información llame al 373-2733

**Desde el 16 al 18 de Marzo**

***Torneo de Baloncesto de los Jóvenes***

Para los jóvenes varones de 9 a 17 años de edad. El torneo es el viernes desde las 7 hasta las 9pm, el sábado es desde las 9am hasta las 8pm, y el domingo es desde las 9am hasta las 5pm. Aprobado por el USSSA. Será en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Es costo es \$10 para los espectadores. Para información llame al 373-3272

**Marzo 17, y Marzo 24 y 25**

***Torneo de Voleibol del USAV***

Para los jóvenes y las personas adultas. El torneo es desde las 8:30am hasta las 9pm, en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Es gratis para los espectadores. Para información llame al 373-3272

**Sábado 17 de Marzo**

***Un Taller de Actitudes sexuales para el Consejo de Jóvenes de Greensboro***

Para los jóvenes de escuela superior, desde el noveno hasta el décimo-segundo grado. El taller será desde las 10am hasta las 12:30pm, en el Centro cultural que se llama "Greensboro Cultural Center", localizado en el número 200 de la calle 'North Davie'. El taller le vá a proveer información a la juventud de enfermedades que se transmiten sexualmente, la protección que deben de tener, embarazo de juventud, los esteriotipos y la abstinencia sexual. El taller va a tener tiempo de preguntas y de discusión. Para ir al taller, los estudiantes tienen que tener permiso de sus padres. 373-2733

**Sábado Marzo 17**

***Serie de Concierto 'OPUS'***

La Filarmonía de Greensboro presenta a un 'Piano Romántico'. Se llevará a cabo a las 7:30pm en el 'Auditorio Dana', de 'Guilford College', en el 5800 de la avenida 'W. Friendly'. *Entrada es gratis.* Para información llame al 373-2549

**Marzo 17 y 18**

***Commemoración del Aniversario de la batalla de 'Guilford Courthouse'***

En el Parque que se llama 'Price', en la esquina de la calle 'Hobbs' y de la calle 'New Garden Road'. La actividad será a través de todo el día, con la actuación y la presentación de la batalla - a las 2:00pm, los dos días. *Es gratis.* 545-5315

**Domingo 18 de Marzo**

***Artes y artesanías de la primavera, en el mercado***

Más de 70 artesanos, los cuales han sido seleccionados, y son de todo el área del Piedmont, van a demostrar sus artesanías hechas a mano, incluyendo la cerámica, joyería hecha a mano, artesanías de madera, tejidos, jabones hechos a mano y muchos más. Compre regalos únicos para el Día de Easter, para el Día de las Madres, para graduaciones, para bodas y otros eventos especiales. Abierto desde las 11am hasta las 5pm, en el mercado de Granjeros, en inglés se llama 'Greensboro Farmer's Curb Market', localizado en el número 105 de la calle que se llama 'Yanceyville'. Tiene estacionamiento y admisión *gratis*. Para información llame al 574-3547 ó al 373-2402

**Desde el 19 de Marzo hasta el 5 de Abril**

***Matrícula comienza - para las Ligas de Baloncesto de la Juventud, en la primavera***

Para los jóvenes de 7 a 16 años de edad. La matrícula es desde las 6 hasta las 8pm, y será en el centro que se llama, 'Lewis Center', en el 3110 de la calle 'Forest Lawn Dr.'. Los juegos comienzan el 30 de abril. El costo es \$40. Para información llame al 373-3330

**Jueves 22 de Marzo**

***Reunión y orientación del Consejo de los jóvenes de Greensboro- Reunión de todo el Consejo***

Es desde las 6:45pm hasta las 7:45pm, en el Centro de Entrenamiento, en inglés en el 'Safety Training Center', localizado en el número 1510 de la Calle 'North Church'.

Para información llame al 373-2733

**Viernes 23 de Marzo**

***Límite de Matrícula de Juegos - para las personas mayores***

Pueden participar las personas mayores del Condado de Guilford, que tienen 55 años ó más. Tienen competencias de atletismo, de baloncesto, de softball, y mucho más. El costo es \$8. Se registra en el Centro que se llama 'Smith Senior Center', en el número 2401 de la calle 'Fairview'. Para matricularse llame al 375-2237

**Sábado 24 de Marzo**

***Los Premios y las Finales de Artes - del Consejo de los jóvenes de Greensboro***

Para los estudiantes de 13 a 18 años. Categorías incluyen: drama, instrumental, baile, vocales, artes visuales, arte de impreza, y escritura creativa. Los estudiantes van a competir por un premio de \$300 en cada categoría. Es a las 6:30pm, en el Teatro que se llama 'Carolina', en el número 310 de la calle 'S. Greene St.'. Para información llame al 373-2734

**El 30 y 31 de Marzo, y el 1ero de Abril**

***Torneo de Baloncesto de los Jóvenes - que se llama 'April Fools Jam'***

Para los jóvenes de 9 a 17 años de edad. El torneo es el viernes desde las 7 hasta las 9pm, el sábado es desde las 9am hasta las 8pm, y el domingo es desde las 9am hasta las 5pm. Será en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Los jugadores pagan \$200, y los espectadores pagan \$10. Aprobado por el USSSA. Para información llame al 373-3272

**Marzo 31 y Abril 1ero**

***Torneo de Voleibol del USAV***

Para las personas adultas. El torneo es desde las 8:30am hasta las 6pm, en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Es gratis para los espectadores. Para información llame al 373-3272

### **Domingo 1ero de Abril**

#### ***Comienza la temporada de pesca en el parque que se llama 'Hester'***

En el Lago 'Hester', en el número 3615 de la calle 'Deutzia St.'. La celebración es desde las 8am hasta la caída del sol. Es gratis para los residentes del Condado de Guilford.

Para información puede llamar al 218-8317

### **Desde el 2 al 5 de Abril**

#### ***Campamento de Primavera en el parque que se llama 'Bur-Mil'***

Para niños y niñas de 5 a 12 años de edad (los niños y niñas de 5 años de edad tienen que estar en kindergarten). Van a tener educaciones del ambiente, de fauna y flora, de artes, de artesanías y mucho más. Será desde las 7:30am hasta las 5:45pm. El costo es \$80 para el primer acampado (\$65 por cada hermano). Por un costo adicional, también van a tener clases de golf y de tenis. Para información llame al 373-3800, ó puede visitarnos en el [www.burmilpark.org](http://www.burmilpark.org)

### **Desde el 6 hasta el 8 de Abril**

#### ***Torneo de Baloncesto de las Jóvenes - que se llama 'Battle on Tobacco Road'***

Para las jovencitas de 9 a 17 años de edad. El torneo es el viernes desde las 7 hasta las 9pm, el sábado es desde las 9am hasta las 8pm, y el domingo es desde las 9am hasta las 5pm. Aprobado por el USSSA. Será en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Los jugadores pagan \$200, y los espectadores pagan \$10.

Para información llame al 373-3272

### **Jueves 12 de Abril**

#### ***Reunión y orientación del Consejo de los jóvenes de Greensboro- Reunión de todo el Consejo***

Es desde las 6:45pm hasta las 7:45pm, en el Centro de Entrenamiento, en inglés en el 'Safety Training Center', localizado en el número 1510 de la Calle 'North Church St.'.

Para información llame al 373-2733

### **Jueves 12 de Abril**

#### ***Prueba de vinos - con regalos y con vino***

Es para las personas de 21 años de edad ó más. Será desde las 6:30 hasta las 8:30pm, en la casa del club del Parque Bur-Mil, localizado en el 5834 de la calle 'Bur-Mil Club Rd'. El costo es \$12. Matrícula es requerida. Para información llame al 373-3800, ó puede visitarnos en el [www.burmilpark.org](http://www.burmilpark.org)

### **Sábado 14 de Abril**

#### ***Día de limpieza***

Es el día de recoger basura por la calle. Será desde las 9am hasta el mediodía, y es para voluntarios de 12 años ó más. Para información puede llamar al 373-2957

### **Abril 14 y 15**

#### ***Torneo y Campeonato Regional de Voleibol del USAV***

Para las personas adultas y para los jóvenes. El torneo es desde las 8:30am hasta las 9pm. Será en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Es gratis para los espectadores. Para información llame al 373-3272

### **Domingo 15 de Abril**

#### ***Festival de cerámica, de la primavera***

Más de 70 ceramistas van a tener exhibiciones y van a vender artículos de barro, cerámica y porcelana. Será desde las 11:00am hasta las 5:00pm, en el Mercado de los granjeros que se llama 'Greensboro Farmers' Curb Market'. Localizado en el 105 de la calle 'Yanceyville',. *Tiene estacionamiento y admisión gratis.* Para información llame al 574-3547 ó al 373-2402

### **Desde Abril 16 al 20**

#### ***Día de limpieza en las escuelas del Condado de Guilford***

Es el día de limpieza y el día de crear conciencia de limpieza, para los estudiantes del Condado de Guilford, desde kindergarten hasta el décimo-segundo grado. Será desde las 9am hasta el mediodía. Para información puede llamar al 373-2957

### **El viernes 20 de Abril**

#### ***Torneo de Baloncesto del 'Salvation Army'***

El torneo es el viernes desde las 7 hasta las 9pm, el sábado es desde las 9am hasta las 8pm, y el domingo es desde las 9am hasta las 5pm. Será en el complejo deportivo, 'Greensboro Sportsplex', en el 2400 de la calle '16th'. Para información llame al 373-3272

### **El 20 y 21 de Abril & desde el 26 hasta el 29 de Abril**

#### ***Los jugadores presentan 'Taming of the Shrew'***

A las 8 de la noche todas las noches (el domingo es a las 2p). En el Estudio de Arte Teatral de la Ciudad, en Inglés el 'City Arts Studio Theatre' del Centro Cultural de Greensboro, en Inglés el 'Greensboro Cultural Center', en el número 200 de la calle 'North Davie'. Los adultos pagan \$13. Las personas mayores pagan \$11, y los estudiantes pagan \$9 (ó con pase de temporada). Para información llame al 373-2728. Puede comprar los boletos a través de la oficina del 'Triad Stage Box' al 272-0160, ó puede comprarlo en línea en el [www.livestockplayers.com](http://www.livestockplayers.com)

### **Sábado 21 de abril**

#### ***Torneo de esgrimistas***

Para los esgrimistas certificados, desde las 8am hasta las 7pm. Matrícula comienza a las 8am, en el centro que se llama 'Glenwood', en el número 2010 del 'Coliseum Blvd.'. Para información llame al 373-2929

**Sábado 21 de abril**

***Consejo de los jóvenes de Greensboro - Proyecto de limpieza del arroyo***

Para los voluntarios del Consejo de los Jóvenes, quienes quieran hacerse responsable de limpiar el arroyo que está detrás de la oficina de 'GYC'. Los voluntarios tienen que vestirse apropiadamente. Es desde las 9:30a hasta el mediodía, en el número 501 de la Calle 'Yanceyville'. Para información puede llamar al 373-2733

**Sábado 21 de abril**

***Serie de Concierto 'OPUS'***

La Sociedad de Coro de Greensboro presenta "Winter's Final Fling", a las 7:30pm en la Iglesia Metodista Unida de Cristo ('Christ United Methodist Church') localizada en el 410 de la calle 'N. Holden'. *Es gratis.* Para información llame al 373-2549

**Domingo 22 de abril**

***Serie de Concierto 'OPUS'***

Los Coros de Jóvenes de Greensboro presentan las "Voces en Concierto" - en inglés, 'Voices in Concert', a las 3:30pm, en la Iglesia Episcopal 'Saint Andrews', localizada en el 2105 de la calle 'W. Market'. *Es gratis.* Para información llame al 373-2549

**Jueves 26 de abril**

***Reunión y orientación del Consejo de los jóvenes de Greensboro- Reunión de todo el Consejo***

Es desde las 6:45pm hasta las 7:45pm, en el Centro de Entrenamiento, en inglés en el 'Safety Training Center', localizado en el número 1510 de la Calle 'North Church St.'. Para información llame al 373-2733

**Sábado Abril 28**

***El Día de las hierbas***

Más de 30 vendedores de hierbas, de esas que son difíciles de conseguir. Desde las 7am hasta las 2pm. En el Mercado de los granjeros que se llama 'Greensboro Farmers' Curb Market'. Localizado en el 105 de la calle 'Yanceyville'. *Tiene estacionamiento y admisión gratis.* Para información llame al 574-3547 ó al 373-2402

**Domingo 29 de abril**

***Serie de Concierto 'OPUS'***

La Filarmonía de Greensboro presenta 'Música de la tarima y de la pantalla', en inglés, 'Music from Stage & Screen' ~ un concierto para la juventud y su familia. Es a las 3:30pm, en el Estudio de Artes musicales de la Ciudad, en Inglés el 'City Arts Music Center Hall' Theatre' del Centro Cultural de Greensboro, en Inglés el 'Greensboro Cultural Center', en el número 200 de la calle 'North Davie'. Es gratis. Para información llame al 373-2549